

TABLE OF CONTENTS

TRANSLATION IN LANGUAGE TEACHING – TEACHING TRANSLATION

STUDIES AND DISSERTATIONS

| | |
|---|-----|
| Anna DĄBROWSKA, Successful Classroom Management in English Language Instruction | 7 |
| Magdalena SMOLEŃ-WAWRZUSISZYN, Didactic Translation in Teaching Polish as a Heritage Language | 19 |
| Dominika IZDEBSKA-DŁUGOSZ, The Practice of Translation in the Teaching of Polish Grammar to Ukrainians (An East Slavic Group) in Polish Language Classes | 33 |
| Anna MAJEWSKA-WÓJCIK, Teaching Translation as a Supporting Tool in Dutch Grammar Instruction as Seen on the Example of Imperative. | 47 |
| Paulina OCZKO, Practical Reading Skills in Teaching Polish as a Foreign Language (Based on Polish for Business Purposes) | 61 |
| Anna PETRIKOVA, The Role of Translation in Teaching Russian as a Foreign Language to Russian Studies Students Based on the Example of a Survey of Slovak Students from the Faculty of Arts at the Prešov University | 73 |
| Sebastian PIOTROWSKI, Katarzyna SADOWSKA-DOBROWOLSKA, Translating into Polish: On Target Text Cohesion | 89 |
| Monika KRAJEWSKA, Transposition of Proper Names in the Context of Translation Teaching (the Case of Polish and Russian) | 103 |
| Maria MOCARZ-KLEINDIENST, Genre Cinema as an Object of Translation: Implications for Teaching | 115 |
| Aleksy KUCY, Zoja KUČA, Selected Issues from the Theory and Practice of Audiovisual Translation Teaching in Polish Modern Language Faculties | 129 |
| Joanna MIREK, The Interpreting Portfolio as a Self-Regulation Tool in Interpreter Training: Preliminary Findings from a Pilot Study. | 141 |
| Adam WARCHOŁ, Teaching English Pronunciation to ESP Learners: Basic Views and Recommendations | 155 |

| | |
|---|-----|
| Lucyna KRZYSIAK, Foreign Language Teaching in the Context of Educational Inequalities in Poland | 167 |
| Małgorzata BROŻYNA-RECZKO, Digital Tools in Translation Didactics: Lexical Resources and Corpus Tools for Text Editing | 181 |
| Justyna SEKULA, The Use of Modern Technologies in Promoting the independence of students: Based on the Example of Teaching Formal Rules for the Preparation of Certified Translations Contained in the Sworn Translator's Code. | 195 |
| Olga MAKAROWSKA, Network Orientation in the Discourse of the Didactics of Teaching | 207 |

VARIA

| | |
|--|-----|
| Jolanta JÓZWIĄK, Polish Cultural Motifs in “Where Shall We Go?” by Boris Akunin and in the Polish Translation of the Novel | 221 |
|--|-----|

REVIEWS – DISCUSSIONS – OVERVIEWS

| | |
|---|-----|
| Ewelina PARAFIŃSKA-KORYBSKA, Has Everything about Translating Literature Been Explained? (rev.: Piotr Sulikowski, Emil Lesner, in collaboration with Artur Kubacki and Monika Płużyczka, <i>Stilum veritas. Podręcznik do nauki przekładu literackiego dla studentów neofilologii z ćwiczeniami</i> [Textbook for Learning Literary Translation for Students of Neophilology with Exercises]) | 235 |
|---|-----|